

# FAUCHEUSE

---

“C. PUZENAT”

**Modèle Db**

---

COUPE DE  $\left\{ \begin{array}{l} 1^{\text{m}}37 \text{ (D. 1b)} \\ 1^{\text{m}}22 \text{ (D. 2b)} \\ 1^{\text{m}}07 \text{ (D. 3b)} \end{array} \right.$



*Instructions  
pour le Remontage  
le Réglage  
et l'Entretien*



MANUFACTURE CENTRALE DE MACHINES AGRICOLES

**C. PUZENAT**

Société Anonyme au Capital de 148.000.000

Usines Saint-Denis — **BOURBON-LANCY** — (Saône-&-Loire)

Chèques postaux : DIJON 172.29 - Registre du Commerce : 283.864 B. Seine, 5885 Charolles  
Téléphone (2 lignes) n°3 & 56 - Télégrammes : Emipuzenat-Bourbon-Lancy

**DÉPOTS :**

PARIS, 39, AVENUE SecrÉTAN (19<sup>e</sup>)      TOULOUSE, CHEMIN DU RAISIN  
Téléphone : BOTZARIS 36.56 - Télégr : EMIPUZENAT-PARIS      Tél. MATABIAU 41.47 & 70.86 - Télégr. EMIPUZENAT-TOULOUSE  
BRUXELLES, 15-17, RUE LAEKENVELD,      Téléph. : 26.00.18

---

*Lire complètement les instructions avant de commencer le remontage*

**Pour les Pièces de Rechange**

**comme**

**pour les Machines**

**EXIGEZ TOUJOURS**

LA MARQUE

**C. PUZENAT**



# FAUCHEUSE MODELE D<sub>b</sub>

## Instructions pour le remontage le réglage et l'entretien

---

### IMPORTANT

Nous recommandons à nos clients de suivre scrupuleusement les instructions qui suivent pour obtenir un rendement parfait et une longue durée de la faucheuse.

---

La faucheuse pour l'expédition forme 5 colis :

- 1° Un ensemble sur roues.
  - 2° La barre coupeuse avec deux lames, un doigt, une section, deux rivets et un boulon.
  - 3° Le timon ou les limonières.
  - 4° Les autres pièces de l'attelage.
  - 5° La planche à andain.
- 

## I. - REMONTAGE

Déballer les colis, détacher les fils de fer et ouvrir la boîte à outils.

Ranger les diverses pièces, nettoyer et graisser les pièces frottantes et les articulations (coussinets, axes, chevilles, etc...).

Vérifier, en les faisant sonner, si les roues n'ont pas été cassées au transport, puis procéder au montage en se conformant aux instructions ci-après (les pièces numérotées sur les figures sont à mettre dans l'ordre de leur numérotage).

*(Dans les envois comprenant plusieurs faucheuses, chaque instrument porte un numéro répété sur les différentes parties; veiller à ne réunir que des pièces portant le même numéro d'ordre).*

A moins d'indications contraires, les boulons, goupilles et axes sont à employer dans les trous où ils se trouvent.

## MONTAGE DE LA BARRE COUPEUSE (Fig. 1)

Retirer la lame qui se trouve dans la barre coupeuse.

Gratter la peinture des trous de la charnière (1). Enlever les goupilles qui fixent les axes avant et arrière au sabot intérieur (2).

Repousser vers l'avant l'axe avant et vers l'arrière l'axe arrière.

Mettre la barre coupeuse en place dans la charnière en faisant bien correspondre les trous d'articulation, puis enfoncer les axes en place. Bien ouvrir les goupilles.

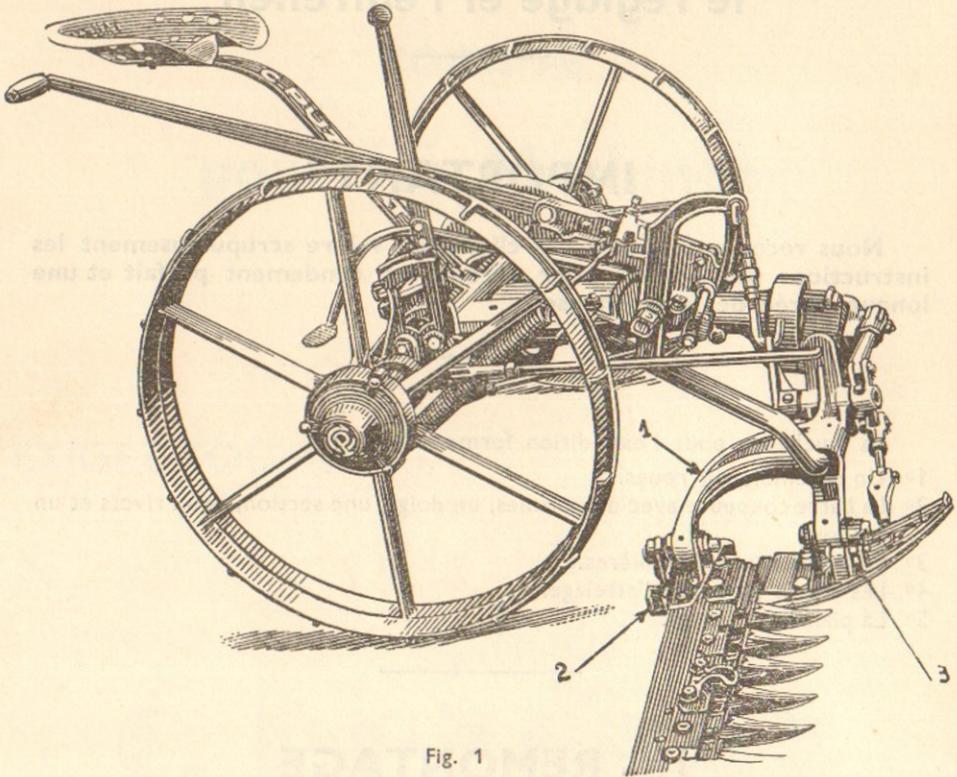


Fig. 1

Retirer l'axe d'articulation (3) du levier de barre coupeuse sur le sabot. Introduire le levier dans son emplacement et l'assujettir par son axe. Monter le rabat-foin sur le sabot intérieur.

## MONTAGE DE LA LAME

Glisser une des lames dans la barre coupeuse et s'assurer qu'elle coulisse librement. Huiler tous les points de frottement de la lame (voir page 10 les instructions relatives au graissage).

Repousser l'anneau de serrage automatique en se servant de la clef de bielle. Introduire la rotule de la tête de lame entre les deux attaches de bielle, puis retirer la clef. Donner ensuite quelques légers coups de clef sur l'anneau pour assurer le serrage.

Pour enlever la bielle automatique, repousser l'anneau de serrage automatique au moyen de la clef de bielle, ce qui écarte en même temps les attaches de bielle, et soulever la bielle pour la séparer de la rotule de la tête-de-lame.

On n'a jamais à s'occuper de ce serrage, qui est toujours effectif et toujours le même.

## MONTAGE DE LA PLANCHE A ANDAIN (Fig. 2)

Fixer la planche à andain (1) au sabot extérieur (2), à l'aide du boulon (3) et du ressort (4) trouvés dans ce sabot. Visser l'écrou du boulon et serrer fortement le ressort : le serrage sera suffisant quand la planche à andain jouera avec peine.

Boulonner le bâton à andain (5) avec sa douille à l'intérieur de la planche à andain ; les boulons se trouvent dans la douille.

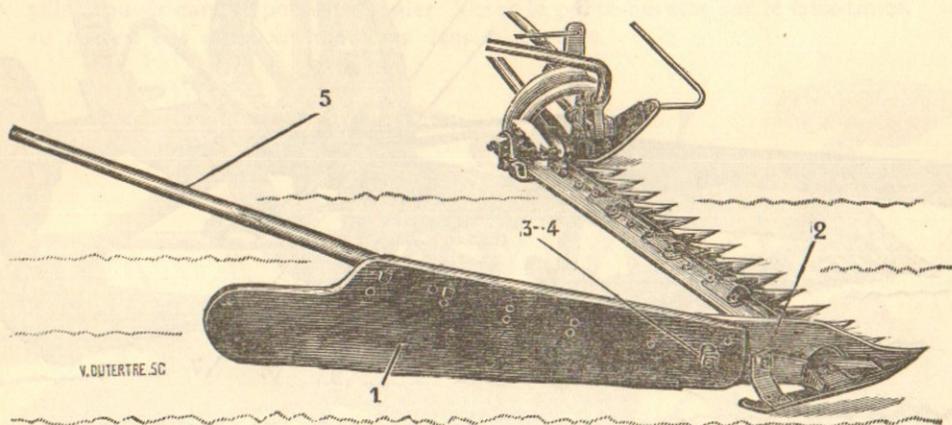


Fig. 2

## MONTAGE DE L'ATTELAGE

### a) Attelage à 1 cheval pour Faucheuse D 3 b (Fig. 3) :

1° Fixer le faux-timon (1) au bâti. Enfiler les boulons (2) dans les rondelles en fonte en les passant par dessous, puis serrer les écrous à bloc.

2° Placer les traverses de limonnières (3) sur le faux-timon, en intercalant la selle (4) en dessous du faux-timon et la selle (5) en dessus. Passer le piton (6) de la tringle de soutien de barre coupeuse dans le support-guide (7), puis à travers les traverses de limonnières et le faux-timon, auquel il les fixera. Bien serrer l'écrou du piton.

Il est indispensable que la traverse coudée soit en dessus et la traverse de droite en dessous du faux-timon.

3° Boulonner le tube entretoise muni de ses fourrures à l'extrémité avant du faux-timon, serrer les écrous à bloc.

4° Accrocher l'extrémité libre de la tringle de tirage (8) dans le trou extrémité de la partie la plus longue du balancier de tirage (9). Fixer l'autre extrême du balancier de tirage à la fourrure inférieure (10) du tube entretoise de limonière, au moyen de l'axe goupillé.

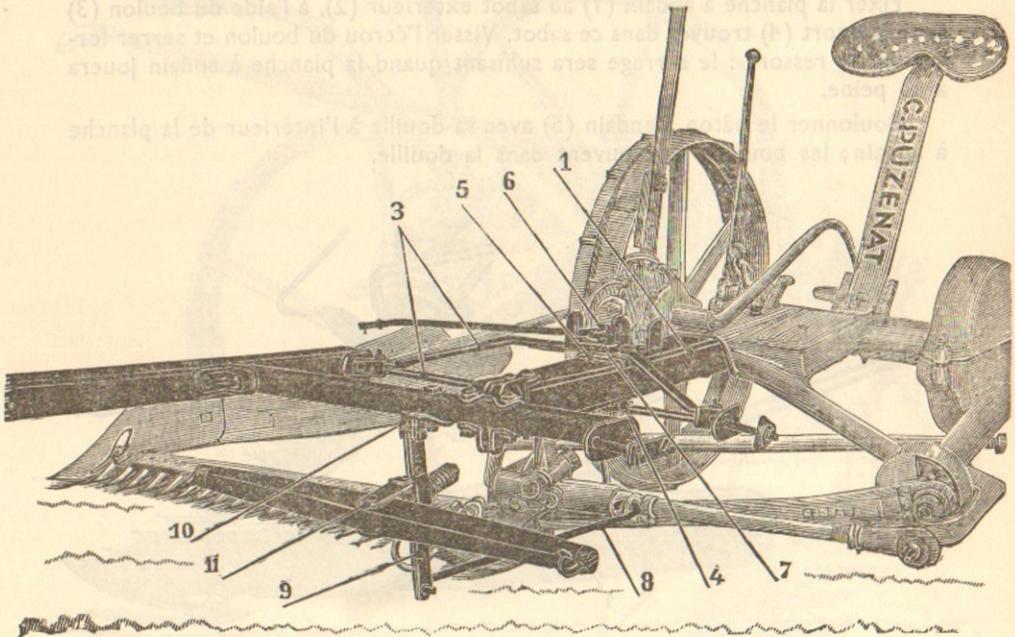


Fig. 3

5° Le porte-palonnier (11) doit être dirigé vers l'avant.

Remarque. — Des trous percés dans le tube entretoise et les traverses arrière de limonnières, pour permettre de déplacer les limonnières à volonté, à droite ou à gauche. Quand cela est fait, il faut placer au milieu du tube et en dessous le support de balancier de tirage trouvé dans le paquet d'accessoires avec le boulon qui servira à le monter. C'est sous cette pièce que s'adapte alors le balancier de tirage.

6° Fixer le palonnier au porte-palonnier au moyen de l'axe et de la goupille trouvés dans le palonnier. Visser le porte burette sur le faux-timon, au moyen des deux vis trouvées dans la burette.

7° Fixer les limonnières aux extrémités du tube entretoise et de traverses arrière, au moyen des boulons trouvés en place et des rondelles qui s'appliquent sur la face extérieure des limonnières.

**b) Attelage à 1 cheval pour Faucheuse D. 2 b. (Fig. 4) :**

1<sup>o</sup> Fixer le faux-timon au bâti. Enfiler les boulons dans les rondelles en fonte en les passant par dessous. Mettre le boulon de fixation latérale partie fileté dans la boîte à outils. Serrer les écrous à bloc en commençant par celui du boulon transversal.

2<sup>o</sup> Desserrer les écrous des boulons (1) fixant le support d'entretoise de limonnières placé au bout du faux-timon et placer sur lesdits boulons l'entretoise de limonnières en fer cornière, la chape de suspension du balancier de tirage (2) étant dirigée vers l'avant.

3<sup>o</sup> Boulonner le cadre arrière de limonnière en fer plat au support de cadre (3).

4<sup>o</sup> Passer l'un des crochets de la tringle de tirage dans l'œillet de la charnière de la jambe de force, et l'autre crochet dans le trou extrême de la partie la plus longue du balancier de tirage (4).

Fixer l'autre extrémité du balancier de tirage à la chape de suspension (2) au moyen d'un axe goupillé, le porte-palonnier (5) étant dirigé vers l'avant.

5<sup>o</sup> Fixer le palonnier au porte-palonnier au moyen de l'axe et de la goupille trouvés dans le porte-palonnier. Visser le porte-burette sur le faux-timon au moyen des deux vis trouvées dans la burette.

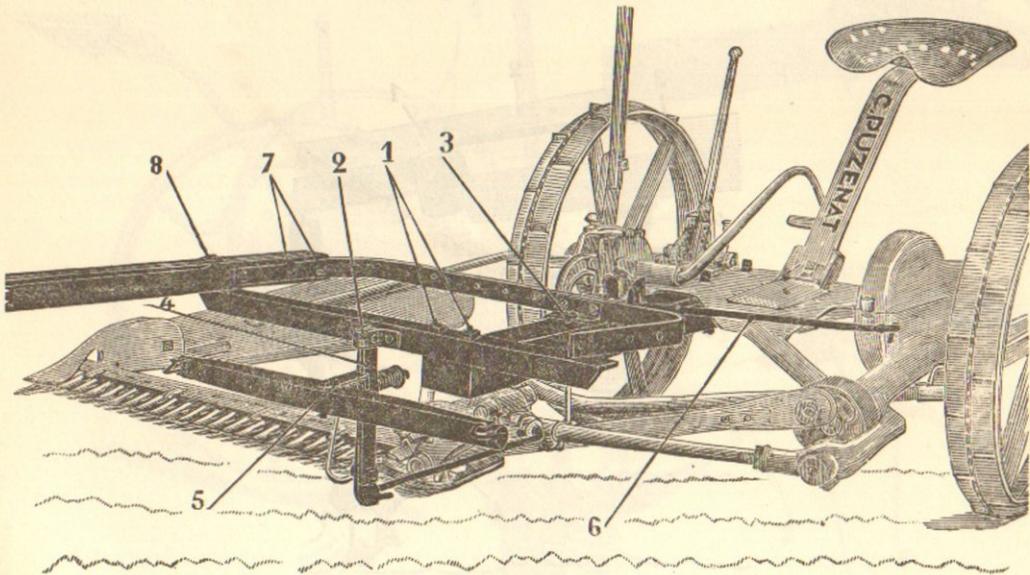


Fig. 4

6<sup>o</sup> Passer le piton de la tringle de soutien de barre coupeuse (6) dans le support-guide, puis à travers le faux-timon, auquel il le fixera.

7<sup>o</sup> Mettre en place les limonnières; pour cela, enfiler les deux boulons de fixation de l'arrière (7) dans la contreplaque cintrée; puis dans les limonnières, puis dans le cadre arrière. Fixer sur chaque limonnière la fourrure d'assemblage (8) en plaçant d'abord les boulons l'assemblant avec la limonnière, puis le boulon l'assemblant avec l'entretoise.

Si nécessaire, desserrer légèrement les boulons des pièces déjà en place pour faciliter l'assemblage.

Remarque. — Pour permettre de déplacer à droite ou à gauche les limonnières, des trous sont percés dans le cadre arrière et dans l'entretoise.

### c) Attelage à 2 chevaux pour Faucheuse D. 3 b. (Fig. 5) :

Monter le support de timon (1) sur le faux-timon (2) et à gauche. Monter le timon (3) sur le support de timon, à l'aide des boulons placés dans cette pièce. Fixer l'entretoise de timon (4) au timon d'une part, à l'aide d'un de ces boulons, et au bâti d'autre part, à l'aide du boulon de la jambe de force dont on remplacera l'écrou à créneaux par un écrou carré. Bien remettre la goupille. Fixer le support de balancier de tirage (5), à l'arrière du timon, à l'aide du boulon avec rondelle dont il est muni. Passer l'un des crochets de la tringle de tirage dans l'œillet du collier de jambe de force et l'autre dans le trou extrême de la partie la plus longue du balancier de tirage (6).

Fixer l'autre extrémité du balancier de tirage au support (5), à l'aide des axes et goupilles en place. Bien ouvrir les goupilles.

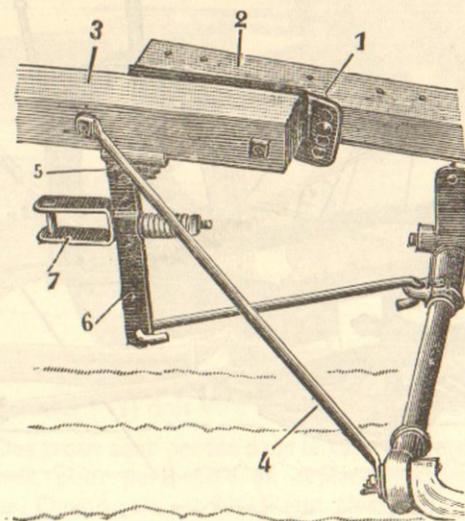


Fig. 5

Fixer la volée au porte-palonnier (7), à l'aide de l'axe et de la goupille qui se trouvent dans le porte-palonnier.

Fixer la barre de recul à l'avant du timon.

Mettre la rondelle et l'écrou du piton et ouvrir les goupilles.

Visser le porte-burette sur le faux-timon au moyen des deux vis trouvées dans la burette.

**d) Attelage à 2 chevaux pour Faucheuse D. 1 b et D. 2 b (Fig. 6) :**

Fixer le timon au bâti. Enfiler les deux boulons verticaux (1) en les passant par dessous le timon, puis le boulon de fixation latérale partie filetée dans la boîte à outils. Serrer les écrous à bloc en commençant par celui du boulon transversal.

Accrocher le crochet de traction (2) dans l'anneau qui se trouve devant la jambe de force (3).

Démonter la chape de volée fixée au timon (4), la fixer par son trou inférieur au crochet de traction, puis remonter la chape de volée sur le timon.

Fixer la volée simple (5) à la chape de volée, au moyen de l'axe trouvé sur celle-ci.

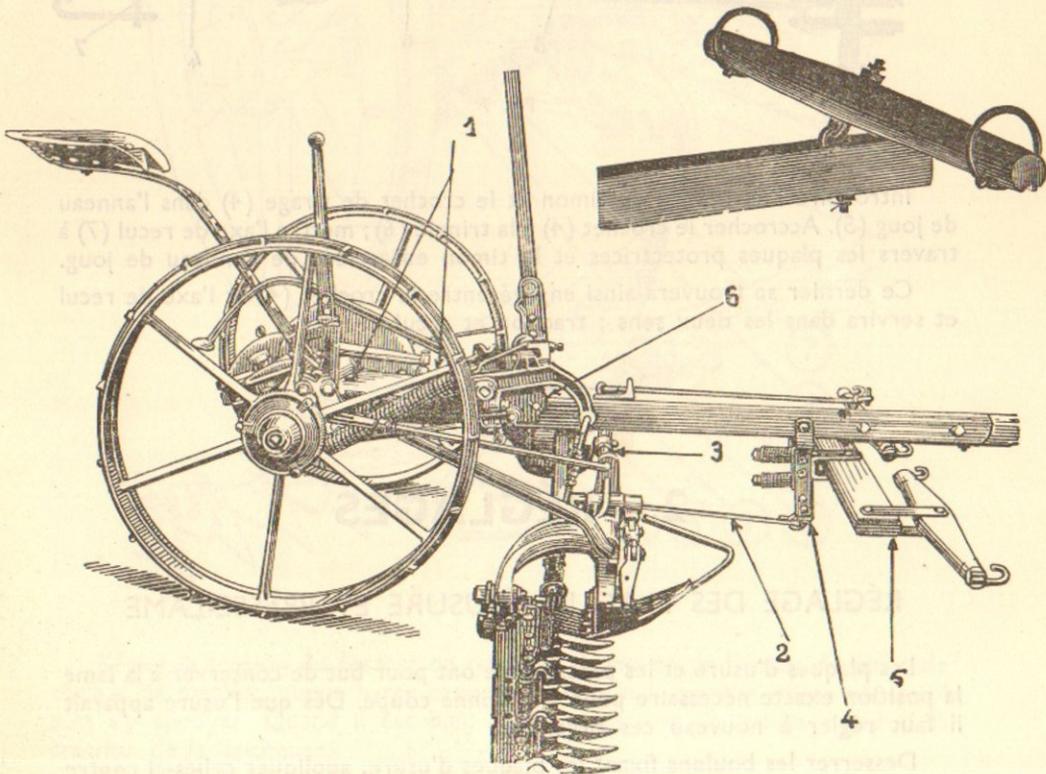


Fig. 6

Adapter la barre de recul à l'avant du timon.

Boulonner le porte-burette (6) sur le timon, au moyen d'un des boulons de fixation des armatures.

e) Attelage à bœufs pour Faucheuses D. 1 b, D. 2 b et D. 3 b (Fig. 7) :

Monter le timon, le crochet de traction et la chape de volée, comme il est dit plus haut.

Fixer les plaques protectrices du timon (1 et 2), au moyen des deux rivets de 10×78. Fixer également la tringle de tirage à la chape de volée par l'axe trouvé sur celle-ci.

Passer la tringle de tirage dans l'œil des pitons (3) et assembler ces derniers au timon.

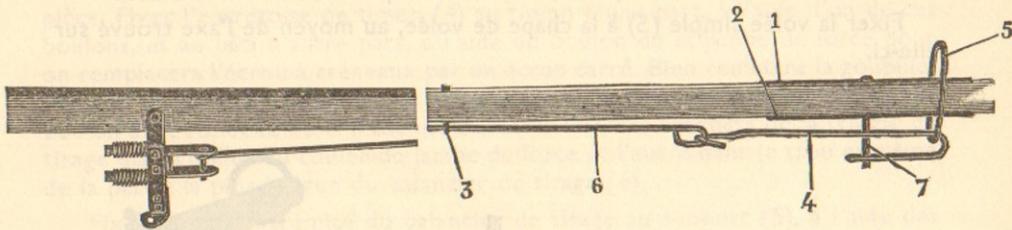


Fig. 7

Introduire l'extrémité du timon et le crochet de tirage (4) dans l'anneau de joug (5). Accrocher le crochet (4) à la tringle (6); mettre l'axe de recul (7) à travers les plaques protectrices et le timon en arrière de l'anneau de joug.

Ce dernier se trouvera ainsi engagé entre le crochet (4) et l'axe de recul et servira dans les deux sens : traction et recul.

## 2. - RÉGLAGES

### RÉGLAGE DES PLAQUES D'USURE ET PRESSE-LAME

Les plaques d'usure et les presse-lame ont pour but de conserver à la lame la position exacte nécessaire pour une bonne coupe. Dès que l'usure apparaît il faut régler à nouveau ces organes.

Desserrer les boulons fixant les plaques d'usure, appliquer celles-ci contre la verge de lame, puis bloquer les écrous. Pour les presse-lames ayant pris du jeu, il suffit de les remettre en contact avec les sections par des coups de marteau appliqués sur le patin. Dans les barres intermédiaires ou danoises, ce réglage se fait par suppression de cales d'épaisseur montées sous les presse-lames. Ne laisser subsister que le jeu nécessaire au coulissement aisé de la lame.

Quand l'usure est trop considérable, ne pas hésiter à remplacer plaques d'usure et presse-lame.

## REGLAGE DU RELEVAGE DE LA BARRE

Le système de relevage de la barre est réglable de façon à ce qu'en travail, elle s'appuie parfaitement sur le sol.

Si le sabot extérieur a tendance à rester soulevé, on agit (en vissant) sur la vis de réglage (1) du levier de barre coupeuse, après avoir débloqué son contre-écrou jusqu'à ce que l'équilibre correct soit atteint. Dans le cas contraire, on agit en sens inverse sur la vis de réglage.

Avant de régler la tension du ressort, (2) il convient de modifier la longueur du maillon réglable (3) de manière à ce que, la barre coupeuse étant en position de travail, le maillon en acier méplat (4) de la manivelle avant de charnière (5) vienne juste reposer dans son logement (6), exactement dans le prolongement du maillon réglable (3).

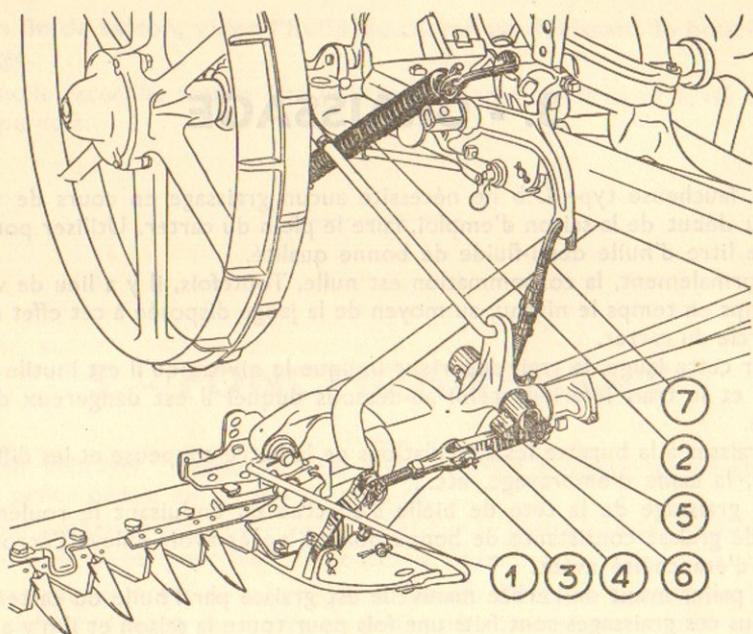


Fig. 8

Régler la tension du ressort de relevage au moyen de l'écrou du piton de réglage de manière que la barre coupeuse, pendant la marche, glisse sur le sol sans s'y appuyer. Quand il est bien réglé, le ressort de relevage réduit la traction de la faucheuse.

Régler la longueur de la tringle de relevage (7) de façon que la barre de coupe soit sensiblement verticale lorsque le levier de relevage s'accroche au 2<sup>e</sup> cran de son secteur.

La position au travail de la pédale de relevage peut être modifiée en augmentant ou en diminuant le nombre de rondelles qui se trouvent sous la tête du boulon de butée qui reçoit la poussée du doigt FC. 545 chevillé sur l'axe de la pédale.

## RÉGLAGE DU BATON A ANDAIN

Pour faire un bon andain, régler la position du bâton à andain à l'aide des trous percés dans la planche à andain. Pour les herbes hautes, élever le bout arrière du bâton ; pour les herbes basses, l'abaisser.

## RÉGLAGE DES FAUX-SABOTS

Doivent toujours être placés pour couper le plus bas possible, les deux extrémités de la barre coupeuse se trouvant à la même distance du sol.

---

# 3. - GRAISSAGE

La faucheuse type D.b ne nécessite aucun graissage en cours de travail.

Au début de la saison d'emploi, faire le plein du carter. Utiliser pour cela 3/4 de litre d'huile demi-fluide de bonne qualité.

Normalement, la consommation est nulle. Toutefois, il y a lieu de vérifier de temps en temps le niveau, au moyen de la jauge disposée à cet effet dans le couvercle du carter.

Sur cette jauge, le trait supérieur indique le niveau qu'il est inutile de dépasser et le trait inférieur celui au-dessous duquel il est dangereux de descendre.

Graisser à la burette les articulations de la barre coupeuse et les différents leviers, la came d'embrayage, etc...

Le graissage de la tête de bielle s'effectue en enduisant le roulement à billes de graisse consistante de bonne qualité, après avoir enlevé l'écrou et la bague d'étanchéité avant.

Le palier avant de l'arbre manivelle est graissé par l'huile du carter.

Tous ces graissages sont faits une fois pour toute la saison et il n'y a plus à y revenir.

Il n'y a plus lieu d'utiliser la burette que pour graisser la rotule de la tête de lame, ainsi que les guides et plaques d'usure de la scie.

Dans les terrains sablonneux, nous conseillons de ne pas graisser ces organes.

## RECOMMANDATION IMPORTANTE

Pour mettre en place le couvercle du carter d'engrenages, serrer alternativement et progressivement par fraction de tour l'un et l'autre des boulons de fixation.

En bloquant d'abord l'un d'eux on risque de casser le couvercle lors du serrage du second.

## 4. - ENTRETIEN

Veiller à ce que l'appareil de coupe soit constamment en bon état : les sections de la lame doivent toujours être parfaitement alignées et aiguisées; les contre-plaques des doigts et des sabots doivent également être bien alignées, de façon que la pointe de chaque section repose correctement sur une contre-plaque.

Tous les écrous doivent être maintenus correctement serrés; il faut fréquemment surveiller ce point à la mise en route d'une faucheuse neuve et ensuite, de temps en temps.

En particulier veiller au blocage des 4 boulons fixant le flecteur au bois de bielle.

**En fin de saison, vider l'huile du carter en dévissant le bouchon de vidange.**

L'huile recueillie pourra être utilisée à nouveau, après avoir laissé déposer les impuretés.

---

## 5. - FONCTIONNEMENT

Pour débrayer : repousser vers le bas la came d'embrayage en appuyant sur la petite pédale en arrière de celle-ci.

Pour embrayer : appuyer vers l'avant sur la petite pédale, en haut de la came d'embrayage, pour faire remonter la came.

Pour couper au ras du sol : régler la hauteur de coupe en inclinant la barre coupeuse vers l'avant, au moyen du levier de pointage; ne couper au ras du sol que dans l'herbe versée et en terrain uni, sinon on s'expose à abîmer la lame.

Pour soulever la barre horizontalement (par exemple, pour les virages ou pour éviter de petits obstacles), on ne doit se servir que de la pédale, la machine restant embrayée.

Pour relever la barre coupeuse en position verticale, soit pour éviter de gros obstacles, soit pour le transport, on peut se servir simultanément du levier à main et de la pédale.

La barre peut être relevée à sa position verticale, pendant que la machine fonctionne, au moyen du levier à main qui la débraye automatiquement. Quant on abaisse à nouveau la barre, la machine est automatiquement réembrayée.

Pour maintenir la barre en position verticale pour le transport, passer la tringle de soutien dans le trou de la barre coupeuse.

## TABLE DES MATIÈRES

REMONTAGE . . . . .	1
Montage de la barre coupeuse . . . . .	2
Montage de la lame . . . . .	2
Montage de la planche à andain . . . . .	3
Montage de l'attelage . . . . .	3 à 8
RÉGLAGES . . . . .	8
Réglage des plaques d'usure et presse-lame . . . . .	8
Réglage du relevage de la barre . . . . .	9
Réglage du bâton à andain . . . . .	10
Réglage des faux-sabots . . . . .	10
GRAISSAGE . . . . .	10
ENTRETIEN . . . . .	11
FONCTIONNEMENT . . . . .	11



